Tento dokument slouží výhradně k informačním účelům a nemá žádný právní účinek. Orgány a instituce Evropské unie nenesou za jeho obsah žádnou odpovědnost. Závazná znění příslušných právních předpisů, včetně jejich právních východisek a odůvodnění, jsou zveřejněna v Úředním věstníku Evropské unie a jsou k dispozici v databázi EUR-Lex. Tato úřední znění jsou přímo dostupná přes odkazy uvedené v tomto dokumentu

►**B**

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 425/2007

ze dne 19. dubna 2007,

kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1365/2006 o statistice přepravy věcí po vnitrozemských vodních cestách

(Úř. věst. L 103, 20.4.2007, s. 26)

Ve znění:

		Úřední věstník		
		Č.	Strana	Datum
►**M1**	Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/974 ze dne 4. července 2018	L 179	14	16.7.2018

▼B

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 425/2007

ze dne 19. dubna 2007,

kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1365/2006 o statistice přepravy věcí po vnitrozemských vodních cestách

▼M1

———————

▼B

Článek 2

Pro účely provádění nařízení (ES) č. 1365/2006 se použijí další definice, vysvětlení a pokyny pro vykazování údajů uvedené v příloze II tohoto nařízení.

Článek 3

Pro účely článku 5 nařízení (ES) č. 1365/2006 se statistické údaje předávají nebo nahrávají elektronickými prostředky do jediného kontaktního místa pro údaje v Eurostatu podle popisu datových souborů a přenosového média podle přílohy III tohoto nařízení.

Formát předávání se musí řídit příslušnými normami pro výměnu údajů určenými Eurostatem.

Článek 4

Pro účely článku 6 nařízení (ES) č. 1365/2006 rozšiřuje Komise pomocí jakéhokoli média a s jakoukoli strukturou údajů všechny údaje uvedené v přílohách A až F stejného nařízení (ES) č. 1365/2006, které členské státy neoznačí jako důvěrné.

Článek 5

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

▼B

PŘÍLOHA I

Přílohy A až F nařízení (ES) č. 1365/2006 se nahrazují tímto:

„PŘÍLOHA A

Tabulka A1: Přeprava věcí podle druhu věci (údaje za rok)

Prvky	Kód	Nomenklatura	Jednotka
Tabulka	dvoumístný alfanumerický	‚A1‘	
Vykazující země	dvoumístný písmenný	NUTS0 (kód země)	
Rok	čtyřmístný číselný	‚rrrr‘	
Země/region nakládky	čtyřmístný alfanumerický	NUTS2 (*)	
Země/region vykládky	čtyřmístný alfanumerický	NUTS2 (*)	
Druh dopravy	jednomístný číselný	1 = vnitrostátní 2 = mezinárodní (kromě tranzitní) 3 = tranzitní	
Druh věci	dvoumístný číselný	NST 2000 (**)	
Druh obalu	jednomístný číselný	1 = věci přepravované v kontejnerech 2 = věci nepřepravované v kontejnerech a prázdné kontejnery	
Přepravené tuny			tuny
Tunokilometry			tunokilometry

(*) Pokud není kód regionu znám nebo není k dispozici, použije se tato kodifikace:
— ‚NUTS0 + ZZ‘, pokud pro partnerskou zemi existuje kód NUTS.
— ‚Kód ISO + ZZ‘, pokud pro partnerskou zemi neexistuje kód NUTS.
— ‚ZZZZ‘, pokud je partnerská země zcela neznámá.

(**) Pouze pro referenční rok 2007 může být klasifikace NST/R použita pro vykázání druhu věci podle přílohy F.

▼B

PŘÍLOHA B

Tabulka B1: Přeprava podle země registrace plavidla a druhu plavidla (údaje za rok)

Prvky	Kód	Nomenklatura	Jednotka
Tabulka	dvoumístný alfanumerický	‚B1‘	
Vykazující země	dvoumístný písmenný	NUTS0 (kód země)	
Rok	čtyřmístný číselný	‚rrrr‘	
Země/region nakládky	čtyřmístný alfanumerický	NUTS2 (*)	
Země/region vykládky	čtyřmístný alfanumerický	NUTS2 (*)	
Druh dopravy	jednomístný číselný	1 = vnitrostátní 2 = mezinárodní (kromě tranzitní) 3 = tranzitní	
Druh plavidla	jednomístný číselný	1 = nákladní loď s vlastním pohonem 2 = nákladní loď bez vlastního pohonu 3 = tankové plavidlo s vlastním pohonem 4 = tankové plavidlo bez vlastního pohonu 5 = jiné nákladní plavidlo 6 = námořní plavidlo	
Země registrace plavidla	dvoumístný písmenný	NUTS0 (kód země) (**)	
Přepravené tuny			tuny
Tunokilometry			tunokilometry

(*) Pokud není kód regionu znám nebo není k dispozici, použije se tato kodifikace:
— ‚NUTS0 + ZZ‘, pokud pro partnerskou zemi existuje kód NUTS.
— ‚Kód ISO + ZZ‘, pokud pro partnerskou zemi neexistuje kód NUTS.
— ‚ZZZZ‘, pokud je partnerská země zcela neznámá.

(**) Pokud pro zemi registrace plavidla neexistuje kód NUTS, vykáže se kód země ISO. Pokud země registrace plavidla není známa, použije se kód ‚ZZ‘.

Tabulka B2: Provoz plavidel (údaje za rok)

Prvky	Kód	Nomenklatura	Jednotka
Tabulka	dvoumístný alfanumerický	‚B2‘	
Vykazující země	dvoumístný písmenný	NUTS0 (kód země)	
Rok	čtyřmístný číselný	‚rrrr‘	

▼B

Prvky	Kód	Nomenklatura	Jednotka
Druh dopravy	jednomístný číselný	1 = vnitrostátní 2 = mezinárodní (kromě tranzitní) 3 = tranzitní	
Počet pohybů naložených plavidel			pohyby plavidel
Počet pohybů prázdných plavidel			pohyby plavidel
Kilometry ujeté naloženými plavidly			plavidlokilometry
Kilometry ujeté prázdnými plavidly			plavidlokilometry

POZNÁMKA: Poskytnutí údajů v tabulce B2 je nepovinné.

▼B

PŘÍLOHA C

Tabulka C1: Kontejnerová přeprava podle druhu věci (údaje za rok)

Prvky	Kód	Nomenklatura	Jednotka
Tabulka	dvoumístný alfanumerický	‚C1'	
Vykazující země	dvoumístný písmenný	NUTS0 (kód země)	
Rok	čtyřmístný číselný	‚rrrr'	
Země/region nakládky	čtyřmístný alfanumerický	NUTS2 (*)	
Země/region vykládky	čtyřmístný alfanumerický	NUTS2 (*)	
Druh dopravy	jednomístný číselný	1 = vnitrostátní 2 = mezinárodní (kromě tranzitní) 3 = tranzitní	
Velikost kontejnerů	jednomístný číselný	1 = 20' přepravní jednotky 2 = 40' přepravní jednotky 3 = přepravní jednotky > 20' a < 40' 4 = přepravní jednotky > 40'	
Stav ložení	jednomístný číselný	1 = ložené kontejnery 2 = prázdné kontejnery	
Druh věci	dvoumístný číselný	NST 2000 (**)	
Přepravené tuny			tuny
Tunokilometry			tunokilometry
TEU			TEU
TEU-km			TEU-km

(*) Pokud není kód regionu znám nebo není k dispozici, použije se tato kodifikace:
— ‚NUTS0 + ZZ', pokud pro partnerskou zemi existuje kód NUTS.
— ‚Kód ISO + ZZ', pokud pro partnerskou zemi neexistuje kód NUTS.
— ‚ZZZZ', pokud je partnerská země zcela neznámá.

(**) Pouze pro referenční rok 2007 může být klasifikace NST/R použita pro vykázání druhu věci podle přílohy F.

▼B

PŘÍLOHA D

Tabulka D1: Přeprava podle země registrace plavidel (údaje za čtvrtletí)

Prvky	Kód	Nomenklatura	Jednotka
Tabulka	dvoumístný alfanumerický	‚D1‘	
Vykazující země	dvoumístný písmenný	NUTS0 (kód země)	
Rok	čtyřmístný číselný	‚rrrr‘	
Čtvrtletí	dvoumístný číselný	41 = čtvrtletí 1 42 = čtvrtletí 2 43 = čtvrtletí 3 44 = čtvrtletí 4	
Druh dopravy	jednomístný číselný	1 = vnitrostátní 2 = mezinárodní (kromě tranzitní) 3 = tranzitní	
Země registrace plavidla	dvoumístný písmenný	NUTS0 (kód země) (*)	
Přepravené tuny			tuny
Tunokilometry			tunokilometry

(*) Pokud pro zemi registrace plavidla neexistuje kód NUTS, vykáže se kód země ISO. Pokud země registrace plavidla není známa, použije se kód ‚ZZ‘.

Tabulka D2: Kontejnerová přeprava podle země registrace plavidel (údaje za čtvrtletí)

Prvky	Kód	Nomenklatura	Jednotka
Tabulka	dvoumístný alfanumerický	‚D2‘	
Vykazující země	dvoumístný písmenný	NUTS0 (kód země)	
Rok	čtyřmístný číselný	‚rrrr‘	
Čtvrtletí	dvoumístný číselný	41 = čtvrtletí 1 42 = čtvrtletí 2 43 = čtvrtletí 3 44 = čtvrtletí 4	
Druh dopravy	jednomístný číselný	1 = vnitrostátní 2 = mezinárodní (kromě tranzitní) 3 = tranzitní	
Země registrace plavidla	dvoumístný písmenný	NUTS0 (kód země) (*)	
Stav ložení	jednomístný číselný	1 = ložené kontejnery 2 = prázdné kontejnery	
Přepravené tuny			tuny

▼B

Prvky	Kód	Nomenklatura	Jednotka
Tunokilometry			tunokilometry
TEU			TEU
TEU-km			TEU-km

(*) Pokud pro zemi registrace plavidla neexistuje kód NUTS, vykáže se kód země ISO. Pokud země registrace plavidla není známa, použije se kód ‚ZZ‘.

▼B

PŘÍLOHA E

Tabulka E1: Přeprava věcí (údaje za rok)

Prvky	Kód	Nomenklatura	Jednotka
Tabulka	dvoumístný alfanumerický	‚E1'	
Vykazující země	dvoumístný písmenný	NUTS0 (kód země)	
Rok	čtyřmístný číselný	‚rrrr'	
Druh dopravy	jednomístný číselný	1 = vnitrostátní 2 = mezinárodní (kromě tranzitní) 3 = tranzitní	
Druh věci	dvoumístný číselný	NST 2000 (*)	
Tuny přepravené celkem			tuny
Tunokilometry			tunokilometry

(*) Pouze pro referenční rok 2007 může být klasifikace NST/R použita pro vykázání druhu věci podle přílohy F.

▼B

PŘÍLOHA F

NOMENKLATURA VĚCÍ

Druh věcí se vykazuje podle klasifikace NST-2000 ([1]) podle tabulky F1. Použije se dvoumístný číselný kód sloupce ‚Skupiny NST-2000‘.

Avšak pouze v roce 2007 smějí členské státy k vykazování druhu věcí používat klasifikaci NST/R ([2]) podle tabulky F2. Použije se dvoumístný číselný kód sloupce ‚Skupiny věcí‘.

Členské státy se mohou rovněž rozhodnout vykazovat v roce 2007 údaje pomocí obou klasifikací. Od roku 2008 bude v platnosti pouze klasifikace NST-2000.

Tabulka F1: Klasifikace NST-2000

Skupiny NST-2000	Popis věci
01	Produkty zemědělství, myslivosti a lesnictví; ryby a ostatní produkty akvakultury
02	Černé a hnědé uhlí (lignit); rašelina; ropa a zemní plyn; uran a thorium
03	Rudy kovů a produkty těžby a úpravy ostatních nerostných surovin
04	Potravinářské výrobky, nápoje a tabák
05	Textilie a textilní výrobky; usně a výrobky z usně
06	Dřevo a dřevěné a korkové výrobky (kromě nábytku); proutěné a slaměné výrobky; buničina, papír a výrobky z papíru; tiskařské výrobky a nahraná média
07	Koks, rafinované ropné produkty a jaderná paliva
08	Chemické látky, přípravky, výrobky a chemická vlákna; pryžové a plastové výrobky
09	Ostatní nekovové minerální výrobky
10	Obecné kovy; kovové konstrukce a kovodělné výrobky, kromě strojů a zařízení

([1]) Standardní věci pro statistiku dopravy, 2000, přijaté na 64. zasedání (18.–21. února 2002) Výboru pro vnitrozemskou dopravu Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů (EHK OSN) a revidované na 56. zasedání pracovní skupiny pro dopravní statistiku (8.–10. června 2005) v rámci dokumentu TRANS/WP.6/2004/1/Rev.2.

([2]) Klasifikace standardních věcí pro statistiku dopravy/revize, 1967. Zveřejněno Statistickým úřadem Evropských společenství (francouzské vydání 1968).

▼B

Skupiny NST-2000	Popis věci
11	Stroje a zařízení jinde neuvedené; kancelářské stroje a počítače; elektrické stroje a zařízení jinde neuvedené; rádiová, televizní, spojová zařízení a přístroje; zdravotnické, přesné optické a časoměrné přístroje
12	Dopravní prostředky a zařízení
13	Nábytek; výrobky zpracovatelského průmyslu jinde neuvedené
14	Druhotné suroviny; komunální odpad a jiné odpady neuvedené v CPA
15	Zásilky, balíky *Poznámka:* tato položka se obvykle používá pro věci přepravované poštovní správou a specializovanými kurýrními službami v NACE Rev. 2 oddíly 53.10 a 53.20.
16	Zařízení a materiál používaný při přepravě věcí *Poznámka:* tato položka se týká objektů, jako jsou prázdné kontejnery, palety, krabice, kotce a ochranné kovové zábrany chránící řidiče vozidla. Týká se také vozidel používaných pro věci, kdy je vlastní vozidlo přepravováno jiným vozidlem. Existencí kódu pro tento typ materiálu není nijak dotčena otázka, zda se tyto materiály mají považovat za ‚věc‘; tato skutečnost bude záviset na pravidlech pro shromažďování údajů za jednotlivé druhy dopravy.
17	Věci přepravované v rámci stěhování domácností a kanceláří; zavazadla přepravovaná odděleně od cestujících; motorová vozidla přepravovaná za účelem opravy; jiné neobchodovatelné věci jinde neuvedené
18	Skupinové věci: kombinace druhů věcí, které se přepravují společně *Poznámka:* tato položka se používá, nepovažuje-li se za vhodné zařazovat věci jednotlivě do skupin 01–16.
19	Neidentifikovatelné věci: věci, které z jakéhokoliv důvodu nelze identifikovat, a proto nemohou být přiřazeny do skupin 01–16 *Poznámka:* tato položka se má týkat věcí v případech, kdy vykazující jednotka nemá informace o druhu přepravovaných věcí.
20	Jiné věci jinde neuvedené *Poznámka:* tato položka se týká veškerých věcí, které nelze zařadit do žádné ze skupin 01–19. Jelikož skupiny 01–19 mají pokrýt všechny předvídatelné kategorie přepravovaných věcí, mělo by být použití skupiny 20 považováno za neobvyklé a může být důvodem pro podrobnější kontrolu dat vykázaných v rámci této položky.

▼B

Tabulka F2: Klasifikace NST/R

Skupiny věcí	Kapitola NST/R	Podskupiny NST/R	Popis
1	0	01	Obiloviny
2		02, 03	Brambory, ostatní čerstvá nebo zmrazená zelenina a ovoce
3		00, 06	Živá zvířata, cukrová řepa
4		05	Dřevo a korek
5		04, 09	Textil, textilní výrobky a umělá vlákna, ostatní látky živočišného a rostlinného původu
6	1	11, 12, 13, 14, 16, 17	Potraviny a krmivo pro zvířata
7		18	Olejnatá semena a olejnaté plody a tuky
8	2	21, 22, 23	Pevná paliva
9	3	31	Ropa
10		32, 33, 34	Ropné produkty
11	4	41, 46	Železná ruda, železný a ocelový odpad a odpad z vysokých pecí
12		45	Neželezné rudy a odpad
13	5	51, 52, 53, 54, 55, 56	Hutní výrobky
14	6	64, 69	Cement, vápno, zpracované stavební materiály
15		61, 62, 63, 65	Surové a zpracované nerosty
16	7	71, 72	Přírodní a chemická hnojiva
17	8	83	Chemikálie z uhlí, dehet
18		81, 82, 89	Chemikálie s výjimkou chemikálií z uhlí a dehtu
19		84	Buničina a odpadový papír
20	9	91, 92, 93	Dopravní prostředky, stroje a strojní zařízení, přístroje, motory smontované i nesmontované a jejich součásti
21		94	Strojírenské výrobky
22		95	Sklo, skleněné a keramické výrobky
23		96, 97	Kůže, textil, oděvy, ostatní výrobky
24		99	Ostatní výrobky“

▼B

PŘÍLOHA II

DALŠÍ DEFINICE, VYSVĚTLENÍ A POKYNY PRO VYKAZOVÁNÍ ÚDAJŮ PRO PROVÁDĚNÍ NAŘÍZENÍ (ES) č. 1365/2006

ODDÍL I: VNITROZEMSKÁ VODNÍ DOPRAVA

1. **Splavné vnitrozemské vodní cesty**

Tento termín se vztahuje na splavné řeky, jezera, kanály a ústí řek. Vnitrozemskou vodní cestu, která tvoří společnou hranici mezi dvěma zeměmi, vykazují obě země.

2. **Vnitrozemská vodní doprava**

Pro účely tohoto nařízení se přesuny věcí a/nebo cestujících s použitím námořních plavidel, podniknuté zcela po splavných vnitrozemských vodních cestách, považují za vnitrozemskou vodní dopravu a vztahují se na ně stejné povinnosti týkající se poskytování údajů, přestože námořní plavidla nejsou výslovně uvedena v jiných definicích.

Nejsou zahrnuty přesuny věcí přepravovaných na zařízení na volném moři. Z oblasti působnosti jsou vyjmuty zásoby a zásobníky dodávané plavidlům v přístavu, avšak ropa přepravovaná v zásobnících pro plavidla na volném moři je zahrnuta.

3. **Vnitrostátní vnitrozemská vodní doprava**

Vnitrostátní vnitrozemská vodní doprava může zahrnovat tranzit přes druhou zemi, přestože pro tuto zemi musí být taková doprava vykázána jako tranzit. Zahrnuta je kabotážní doprava definovaná jako vnitrostátní vnitrozemská vodní doprava uskutečňovaná plavidlem registrovaným v jiné zemi.

4. **Mezinárodní vnitrozemská vodní doprava**

Mezinárodní vnitrozemská vodní doprava může zahrnovat tranzit přes jednu nebo více třetích zemí. Pro tyto země musí být taková doprava vykázána jako tranzit.

5. **Tranzitní vnitrozemská vodní doprava**

Za tranzitní vnitrozemskou vodní dopravu se považuje doprava pouze tehdy, pokud během celé cesty na území daného státu není provedena překládka.

6. **Země/region nakládky**

Jedná se o zemi nebo region přístavu (úroveň NUTS 2 ([1])), kde jsou přepravované věci naloženy na plavidlo.

7. **Země/region vykládky**

Jedná se o zemi nebo region přístavu (úroveň NUTS 2), kde jsou přepravované věci vyloženy z plavidla.

8. **Způsob balení věcí**

Věci mohou být na plavidle přepravovány s použitím dvou způsobů balení:

— uvnitř kontejnerů podle definice v oddíle III.1.,

— jinak než v kontejnerech.

([1]) Klasifikace územních jednotek podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003 ze dne 26. května 2003 o zavedení společné klasifikace územních statistických jednotek (NUTS) (Úř. věst. L 154, 21.6.2003, s. 1). Pro účely tohoto nařízení se použije případná budoucí aktualizace této klasifikace přijatá v rámci prováděcích nařízení Komise.

▼B

ODDÍL II: DRUHY PLAVIDEL

1. **Nákladní loď s vlastním pohonem**

Jakékoli poháněné nákladní plavidlo pro vnitrozemské vodní cesty, jiné než tankové plavidlo s vlastním pohonem.

2. **Nákladní loď bez vlastního pohonu**

Jakékoli nepoháněné nákladní plavidlo pro vnitrozemské vodní cesty, jiné než tankové plavidlo bez vlastního pohonu. Do této kategorie patří vlečné, tlačné a vlečno-tlačné nákladní lodě.

3. **Tankové plavidlo s vlastním pohonem**

Nákladní loď s vlastním pohonem určená k přepravě kapalin nebo plynů v pevných nádržích.

4. **Tankové plavidlo bez vlastního pohonu**

Nákladní loď bez vlastního pohonu určená k přepravě kapalin nebo plynů v pevných nádržích.

5. **Jiné nákladní plavidlo**

Jiný známý či neznámý druh nákladního plavidla pro vnitrozemské vodní cesty určeného k přepravě věcí, nedefinovaného v předchozích kategoriích.

6. **Námořní plavidlo**

Plavidlo jiné než plující převážně po splavných vnitrozemských vodních cestách nebo ve vodách uvnitř chráněných vod nebo k nim těsně přiléhajících nebo v oblastech, kde platí přístavní předpisy.

ODDÍL III: KONTEJNERY

1. **Kontejner**

Nákladním kontejnerem se rozumí druh přepravního zařízení:

1. trvalé povahy a o dostatečné pevnosti pro opakované použití;

2. speciální konstrukce, která podporuje přepravu věcí jedním nebo více druhy dopravy bez překládky;

3. vybaveného zařízením pro okamžitou manipulaci, zejména pro přemístění z jednoho druhu dopravy na jiný;

4. takové konstrukce, která umožňuje snadné naplnění a vyprázdnění;

5. o délce nejméně 20 stop.

2. **Velikost kontejnerů**

Pro účely tohoto nařízení se velikost kontejnerů vykazuje podle čtyř kategorií:

1) ISO-kontejnery o délce 20 stop (délka 20 stop a šířka 8 stop);

2) ISO-kontejnery o délce 40 stop (délka 40 stop a šířka 8 stop);

3) ISO-kontejnery o délce více než 20 stop a méně než 40 stop;

4) ISO-kontejnery o délce přesahující 40 stop.

Kontejnery kratší než 20 stop nebo neznámé velikosti musí být vykazovány podle kategorie 1.

▼B

3. **Stav ložení kontejnerů**

Kontejnery mohou mít dva stavy ložení bez ohledu na svou velikost:

— ložené, pokud je uvnitř kontejneru přepravován jakýkoli druh věci,

— prázdné, pokud uvnitř kontejneru není žádná věc.

ODDÍL IV: PROVOZ PO VNITROZEMSKÉ VODNÍ CESTĚ

1. **Počet pohybů naložených plavidel**

Jeden pohyb naloženého plavidla se počítá jako pohyb plavidla z přístavu nakládky jakéhokoli druhu věci do následujícího přístavu nakládky nebo vykládky.

2. **Počet pohybů prázdných plavidel**

Jeden pohyb prázdného plavidla se počítá jako pohyb plavidla z jednoho přístavu do jiného, kdy hrubá hmotnost věcí včetně přepravní jednotky odpovídá nule. Pohyb plavidla přepravujícího prázdné kontejnery se nepovažuje za pohyb prázdného plavidla.

ODDÍL V: JEDNOTKY

1. **Tuna**

Jednotka pro měření hmotnosti přepravy věcí odpovídající 1 000 kilogramům.

Přihlíží se k hrubé hmotnosti věcí včetně přepravní jednotky. Zohledněná hmotnost odpovídá celkové hmotnosti věcí a obalu a tara hmotnosti zařízení, jako jsou kontejnery, výměnné nástavby a palety. Pokud je tato tara hmotnost vyňata, odpovídá hmotnost hrubé hmotnosti.

2. **Tunokilometry**

Jednotka měření přepravy věcí, která odpovídá jedné tuně věcí přepravených na vzdálenost jednoho kilometru.

Pro účely vykazování výkonu z hlediska tunokilometrů se přihlíží pouze ke vzdálenosti překonané po splavných vnitrozemských vodních cestách.

3. **TEU**

Jednotka pro měření velikosti kontejnerů, která odpovídá jednotce o délce dvaceti stop. Pro účely tohoto nařízení se použijí tyto vztahy:

1) ISO-kontejnery o délce 20 stop (délka 20 stop a šířka 8 stop) = 1 TEU;

2) ISO-kontejnery o délce 40 stop (délka 40 stop a šířka 8 stop) = 2 TEU;

3) ISO-kontejnery o délce více než 20 stop a méně než 40 stop = 1,5 TEU;

4) ISO-kontejnery o délce přesahující 40 stop = 2,25 TEU.

4. **TEU-km**

Jednotka měření přepravy věcí pomocí kontejnerů, která odpovídá jedné TEU přepravené na vzdálenost jednoho kilometru.

Pro účely vykazování výkonu z hlediska TEU-km se přihlíží pouze ke vzdálenosti překonané po splavných vnitrozemských vodních cestách.

▼B

5. **Plavidlokilometry**

Jednotka měření provozu plavidel, která odpovídá pohybu plavidla na vzdálenost jednoho kilometru. Pro účely vykazování výkonu z hlediska plavidlokilometrů se přihlíží pouze ke vzdálenosti překonané po splavných vnitrozemských vodních cestách.

▼B

PŘÍLOHA III

POPIS DATOVÝCH SOUBORŮ A PŘENOSOVÉHO MÉDIA PRO PROVÁDĚNÍ NAŘÍZENÍ (ES) č. 1365/2006

Popis prvků, které mají být použity v každém datovém souboru

Souhrn prvků, které mají být uváděny v každém datovém souboru (tabulce) tohoto nařízení, je uveden v následující tabulce:

Prvky	Formát a velikost	Tabulka						
		A1	B1	B2	C1	D1	D2	E1
Rozměry								
Číslo tabulky	an2	X	X	X	X	X	X	X
Vykazující země	a2	X	X	X	X	X	X	X
Rok	n4	X	X	X	X	X	X	X
Čtvrtletí	n2					X	X	
Země/region nakládky	an4	X	X		X			
Země/region vykládky	an4	X	X		X			
Druh dopravy	n1	X	X	X	X	X	X	X
Druh věci	n2	X			X			X
Druh obalu	n1	X						
Druh plavidla	n1		X					
Země registrace plavidla	a2		X			X	X	
Velikost kontejnerů	n1				X			
Stav ložení	n1				X		X	
Hodnoty								
Přepravené tuny	n..12	X	X		X	X	X	X
Tunokilometry	n..18	X	X		X	X	X	X
Počet pohybů naložených plavidel	n..12			X				
Počet pohybů prázdných plavidel	n..12			X				
Kilometry ujeté naloženými plavidly	n..18			X				
Kilometry ujeté prázdnými plavidly	n..18			X				
TEU	n..12				X		X	
TEU-km	n..18				X		X	

▼B

Ve sloupci souvisejícím s příslušnou tabulkou jsou vyznačena dvě pole:

— „X“: pole, která musí být v tabulce uvedena,

— „ “ (prázdné místo): pole, která se dané tabulky netýkají (nemají se uvádět).

Formát každého pole je buď numerický (n), nebo alfabetický (a), nebo alfanumerický (an). Velikost pole je buď pevná („formát + číslo“ – např.: „n4“), nebo proměnlivá s maximálním počtem míst („formát + ‚..‘ + maximální počet míst“ – např.: „n..12“).

Popis přenosového média

Použitý formát předávání musí být v souladu se systémem automatického předávání údajů (přístup EDI).

Přijatelný je formát „CSV“ (Comma Separated Values) se středníkem (;) pro oddělování polí. Eurostat může rovněž určit jiný, modernější formát na základě příslušné normy pro výměnu údajů. Eurostat poté poskytne podrobnou dokumentaci o způsobech provádění uvedené normy podle požadavků tohoto nařízení.

Údaje se předávají nebo nahrávají elektronickými prostředky do jediného kontaktního místa pro údaje v Eurostatu.

Zasílá se jeden samostatný soubor pro jednotlivé tabulky nařízení a období.

Při tvorbě názvů souborů se požaduje dodržování následujících zvyklostí:

„IWW_Tabulka_Frekvence_Země_Rok_Období[_Volitelné Pole].formát“, kde:

IWW	Označuje údaje týkající se vnitrozemských vodních cest
Tabulka	„A1“, „B1“, „B2“, „C1“, „D1“, „D2“ nebo „E1“
Frekvence	„A“ pro roční „Q“ pro čtvrtletní
Země	Vykazující země: použít NUTS0
Rok	Rok údajů vyjádřený 4 číslicemi (např. 2007)
Období	„0000“ pro roční „0001“ pro první čtvrtletí Q01 „0002“ pro druhé čtvrtletí Q02 „0003“ pro třetí čtvrtletí Q03 „0004“ pro čtvrté čtvrtletí Q04
[_VolitelnéPole]	Může obsahovat jakýkoli řetězec s 1 až 220 znaky (je povoleno použít pouze „A“ až „Z“, „0“ až „9“ nebo „_“). Toto pole nelze pomocí nástrojů Eurostatu interpretovat.
.formát	Formát souboru: (např. „CSV“ pro Comma Separated Value, „GES“ pro GESMES)

Příklad:

Soubor „IWW_D1_Q_FR_2007_0002.csv“ je datovým souborem, který obsahuje pro Francii údaje tabulky D1 nařízení, pro rok 2007, druhé čtvrtletí.